



SEJHA

# KLASSI TAS-SURMAST: THE SUZUKI METHOD

PROGRAMM REBBIEGHA / SAJF 24

National Agency for  
*the Performing Arts*

Aġenzija Nazzjonali  
*ghall-Arti Performattiva*

[teatrumalta.org.mt](http://teatrumalta.org.mt)

## Dati

Mit-Tnejn 15 sal-Ġimgħa 19 ta' Lulju 2024

## Skeda

Warm up: 13:30 – 14:00

L-Ewwel Parti: 14:00 – 16:30

Pawża: 16:30 – 17:30

Warm Up: 17:30 – 18:00

It-Tieni Parti: 18:00 – 20:30

## Post

Theatre Next Door  
Triq Il-Kapella Ta Santa Marija,  
Naxxar, Malta

## Lingwa

Is-sessjoni se tkun bl-Ingliż

F'Lulju li ġej, il-kumpanija Teatru Malta se tkun qed tintroduċi workshop ġdid għal Malta 'Suzuki Method of Actor Training'. Addattat għal dawk kollha li jaħdmu fit-teatru, minn atturi għal diretturi, dan il-workshop se jkun qed jagħti l-opportunità lil dawk li jiehdu sehem fihi li jitghallmu l-metodu Suzuki.

L-għan ewlieni ta' dan il-metodu huwa li jdur dawra mat-totalità tal-gisem uman fil-kuntest teatrali u jiskopri l-abbiltajiet espressivi intrinżiċi tal-attur. Din hija dixxiplina

fiżika rigoruża, li ssawret minn diversi influwenzi varji fosthom il-ballet, it-teatru tradizzjonali Ġappuniż u Grieg u l-arti marzjali, bil-għan li ssaħħaħ l-attur kemm b'mod emozzjonali u anke b'dak fiżiku.

Is-'Suzuki Method of Actor Training' ġie maħluq minn Tadashi Suzuki u l-workshop se jkun immexxi minn Mattia Sebastian Giorgetti, li huwa msieheb ta' SCOT.



Ritratti ta' Elisa Von Brockdorff

Klassi tas-Surmast / 2023

(2) · Klassi tas-Surmast: The Suzuki Method - Sejħha

## DWAR TADASHI SUZUKI

Tadashi Suzuki huwa l-fundatur u d-direttur ta' Suzuki Company of Toga (SCOT) ibbażata fil-villaġġ Toga, qalb il-muntanji ta' Toyama fil-Ġappun. Suzuki huwa l-organizzatur tal-ewwel festival teatrali internazzjonali Ġappuniż (Toga Festival) u l-kreatur tas-Suzuki Method of Actor Training.

## IL-MEXXEJ TAL-WORKSHOP

### **Mattia Sebastian Giorgetti**

Mattia huwa direttur u attur, fi sħab ma' SCOT (Suzuki Company of Toga), u direttur edukazzjonali ta' Centro Teatro Attivo f'Milan.

L-għanijiet u l-kontenut tal-workshop ta' dis-sena jinkludu:

- Il-qawwa espressiva, l-użu tal-lehen u l-koncentrazzjoni
- Is-sensittività interna
- L-enerġija primittiva
- Il-lehen tal-ġisem u s-silenzju

## SUZUKI METHOD OF ACTOR TRAINING

### Teknika u Teorija tar-Reċtar Fundamentali

#### **i. Sabiex wiehed jirreċta, irid ikollu l-perspettiva tiegħu.**

“Ir-reċtar” huwa att formali jew esperiment li jipprova jwassal xi tip ta’ perspettiva, li tinsilet minn eżaminazzjoni tal-attitudni umana jew mir-relazzjonijiet tal-bniedem. Jista’ wkoll jidher bħala xi tip ta’ loġħba li timmotivana intrinsikament – viżwalment permezz tal-ġisem fiżiku u mis-smiġħ permezz tal-kliem li jingħad. Ir-reċtar huwa forma ta’ arti, li b’mod kreattiv jistudja kif jeżistu l-umani go sistemi u gruppi li jkunu fihom fil-ħajja soċjali.

#### **ii. Sabiex wiehed jirreċta, irid ikun hemm udjenza.**

Sabiex wiehed jikkomunika l-lingwa miktuba u sabiex tintfieh il-lingwa tal-ġisem jehtieg li jkun hemm persuna oħra tosservah. Għalkemm l-atturi ma jkunux jistgħu jaraw lilhom infushom jew lill-oħrajn li jkunu bilqiegħda quddiemhom, xorta jistgħu jkunu konxji tal-preżenza li jkollhom quddiemhom – kemm jekk bniedem, annimal jew alla – li jkun qed isegwi l-movimenti u jisma’ l-kliem li jkun qed jingħad. La darba l-attur jirrealizza b’din il-preżenza madwaru, mill-ewwel tinbet ix-xewqa li jikkomunika l-perspettiva tiegħu lil ta’ madwaru, u l-preżenza tiġi stimolata bil-kitba li tiegħu l-ħajja permezz tal-fiżiku u l-użu tal-lehen.

#### **iii. Sabiex jgħin ir-reċtar, hemm ħtieġa ta’ kuxjenza dwar il-ġisem invizibbli.**

Sabiex wild isir indipendenti, irid jitgħallem biex konxjament jikkontrolla l-funzjonijiet fiżiċi meħtieġa biex jikseb dak li jkollu bżonn matul il-ġurnata, l-iktar importanti huma (1) il-produzzjoni tal-enerġija, (2) il-kalibrazzjoni tan-nifs u (3) il-kontroll taċ-ċentru tal-gravità. Minhabba li dawn il-fenomeni – l-enerġija, l-ossigenu u ċ-ċentru tal-gravità – ma jidhrux quddiem għajnejna, ma tantx nagħtuhom attenzjoni fil-ħajja ta’ kuljum. Permezz tal-iżvilupp iddixxiplinat u integrat ta’ dawn it-tliet parametri, il-ġisem jikseb saħħa u aġilità, il-voċi tikseb firxa u kapaċità u tikber il-kuxjenza fuq l-“ieħor”. Bis-saħħa ta’ xogħol bħal dan tiġi espressa l-qawwa li għandu bżonn l-attur biex jittrasmetti l-perspettiva tiegħu. B’hekk wiehed jasal biex jirrealizza li l-elementi ewlenin meħtieġa għall-arti tar-reċtar qegħdin f’dawn id-dixxiplini maħluqa biex joħolqu kuxjenza dwar it-tliet fenomeni kruċjali, interrelatati u “invizibbli”.

## KIF TAPPLIKA?

Qed infittxu nies mix-xena tat-teatru, atturi u diretturi, biex jinghaqdu magħna għal din il-masterclass eċitanti. 20 parteċipant biss jistgħu jiehdu sehem f'din il-masterclass.

Parteċipanti interessati huma mitluba li jissottomettu dan li ġej bl-Ingliż:

### Portafoll Artistiku

Semmi kull xogħol relevanti li jesebixxi l-hiliet tiegħek u l-kisbiet tiegħek fid-dinja tal-arti.

### Ittra ta' Motivazzjoni

Ittra ta' motivazzjoni ta' madwar 300 kelma fuq: Ghaliex huwa importanti għalik li tinghaqad f'din il-masterclass?

Dawn għandhom jintbagħtu fuq [contact@teatrumalta.org.mt](mailto:contact@teatrumalta.org.mt) sa mhux aktar tard mit-23 ta' Mejju 2024, f'nofsinhar.

Jekk jogħġbok infurmana jekk għandek xi htigijiet għall-aċċess.

## HLASIJET

Dawk magħzula se jiġu mitluba jhallsu €75 miżata biex jissiehu f'din il-masterclass.

Jekk wiehed ma jkunx jista' jhallas din il-miżata f'dan iż-żmien, Teatru Malta jista' joffri li din il-miżata tiġi mifdija bħala depożitu fuq xi servizz fil-ġejjieni bħala parti mill-iskema Teatru Deposit. Dan ifisser li l-hlas tal-miżata ta' €75 titnaqqas mill-ammont totali ta' servizz ieħor fil-futur, u ma jkollux għalfejn jithallas issa.

Dan l-arrangament jista' jsehħ fi żmien tliet snin minn meta jintemm il-workshop, sugġett għat- termini ta' qbil separat ieħor. Jekk int interessat fl-għażla ta' Teatru Deposit, jekk jogħġbok inkludi spjegazzjoni fl-ittra ta' motivazzjoni tiegħek.



### **Termini u Kundizzjonijiet**

*Xi xorb u tnaqqir se jkun ipprovdut fuq il-post.*

*Int mitlub li ġġib l-ikel tiegħek u hafna ilma.*

*Fl-iskeda qed jiġi kkunsidrat li jkun hemm ħin għal 30 minuta ta' warm-up personali qabel ma tibda kull sessjoni.*

*Il-puntwalità hija importanti ħafna, min jasal tard ma jithallix jidhol fis-sessjoni.*

*Wieħed jista' jsib parkeġġ fit-toroq tal-madwar.*

*L-applikazzjonijiet li jiġu sottomessi se jgħaddu minn proċess ta' għażla sabiex jintgħażlu dawk li se jkunu parti minn din il-masterclass.*

*L-impenn totali lejn il-masterclass kollha huwa ta' importanza assoluta.*

*Fil-workshops se jkun hemm ħinijiet għal diskussjonijiet, tfassil, provi u qsim ta' rispons matul il-masterclass.*

*Il-partecipanti individwali jistgħu jiġu assenjati xi biċċa xogħol biex iwettquha fid-diskrezzjoni tagħhom stess, matul il-ħinijiet barra mill-ħinijiet tal-masterclass.*

*L-applikanti għandhom ikunu entużjasti, dħulin, li juru impenn u jhobbju jaħdmu f'tim; Għandu jkollhom Inġliż tajjeb hekk kif il-masterclass se tkun immexxija bl-Inġliż; u għandhom iktar minn 16-il sena u għandhom mezz tat-trasport tagħhom.*

*Għandhom jagħtu kunsens għat-teħid u l-użu ta' ritratti u filmati li se jkunu qed jinġibdu biex jiddokumentaw u jippromwovu dan il-programm.*



*Klassi tas-Surmast / 2023*